

FIESTA MAYOR 1971



CASTELLAR DEL VALLES

familia que estalvia,
familia feliç.

**CAIXA DE PENSIONS PER A LA VELLESA
I D'ESTALVIS
DE CATALUNYA I BALEARIS**

OFICINES CENTRALS: Via Laietana, 56 - BARCELONA

SUCURSAL: CASTELLAR DEL VALLES - MAJOR, 57-59

PROGRAMA OFICIAL

de los actos y festejos
que con motivo de la

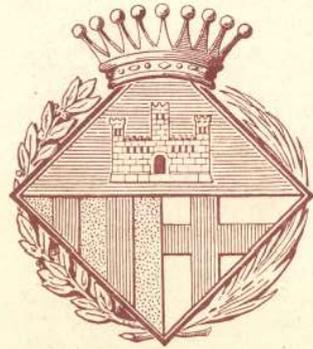
FIESTA MAYOR

se celebrarán durante
los días 31 de Julio,
1, 2 y 3 de Agosto de 1971



JOSE GERMA
SABADELL
(ESPAÑA)

ANÍS DEL TAUP
(TOPO)



CASTELLAR DEL VALLES



SAN ESTEBAN, PROTOMARTIR
PATRON DE CASTELLAR DEL VALLES

Salutación

Todos los días, con nuestra ya habitual costumbre, arrancamos una hoja de nuestro calendario, acercándonos diariamente a alguna para nosotros siempre nueva efemérides; algunas de nuestras hojas así arrancadas, sólo son recuerdos ya lejanos, otras en cambio nos acercan paulatinamente y con constancia muy efectiva, a nuevas gestas, nuevas realizaciones.

Y, al arrancar nuestra última hoja, nos recordamos de que «com corre el temps» dado que nos encontramos en las mismísimas puertas de nuestra gran Fiesta Mayor; nuestra gran Fiesta Familiar.

Como todos los años, la fiesta de nuestra chiquillería, de nuestros mayores, de cuantos en estos días nos visitan...

A todos, sin excepción alguna, deseo múltiples felicidades en estos días y que «per a molts anys, amb pau i salut».

Vuestro Alcalde
Dr. L. Casas Wehrli

Amics:

Conveïns, castellarencs o no, forasters que veniu a sadollar-vos de pau i tranquil·litat en el nostre poble, amics tots: Avui per mitjà d'aquest programa festamajoner, com si fos una enorme safata, us oferim, talment un esplèndid àpat d'esplai i de germanor. En la taula que representa per Castellar la Festa Major, tots en som comensals cada any, durant uns dies.

La Comissió Municipal de Festes, ha tingut cura de preparar la suculència, la variació i la qualitat d'aquest diguem-ne gran àpat de germanor, perquè el menú-programa fos a gust de tots, puix que la Festa Major és per a tots, xics i grans, dels que es delecten amb els sons estridents del Jazz, fins els que els plau la música clàssica i romàntica dels concerts simfònics, dels que gaudeixen amb els esports, fins els que s'embaladeixen amb els focs d'artifici, que de tot hi ha dintre la safata amb que us el servim.

Selecció i varietat ha estat el nostre lema en la coordinació del menú-programa present. Nosaltres ja ens darem per ben pagats si hem sabut condimentar-lo a gust vostre. Ara us toca a vosaltres el donar-ne proves de què us plau, mitjançant vostre assistència per saborejar-lo, i compteu que per endavant ja teniu l'agraïment de

LA COMISSIO MUNICIPAL DE FESTES

Casa Vila

TRAJES
FRESCO
TERGAL

PRENDAS
para campo
y playa

alta confección para
caballero-señora-niño

General Sanjurjo, 108 - Teléfono 295 36 79
SABADELL

muebles

Termens

SAN CUGAT, 48 - SABADELL

EL ESTABLECIMIENTO MEJOR SURTIDO
EN VESTIDOS DE NOVIA

TRAJES DE CEREMONIA PARA EL NOVIO

TODA CLASE DE CONFECCION PARA
SEÑORA, POLLITA Y NIÑA



ALTA
CONFECCION

Caballero: Su traje a medida
en seis días

Esmeradísima confección para
caballero, cadete y niño

Prendas deportivas

Camisería

Corbatería

Vía Masagué, 21-23 - Teléfono 2960426 - SABADELL

HOJALATERIA
ELECTRICIDAD

JOAQUIN QUER

PUIG DE LA CREU, 44
TELEFONO 191

CARPINTERIA DE OBRAS
Y DECORACION

José Ferrer

Carretera de San Lorenzo, 12
Teléfono 109
Castellar del Vallés

En las mejores zonas de Castellar del Vallés

Pisos (Avda. San Esteban)

- 4 habitaciones más 1 trastero.
- Amplio comedor-sala de estar.
- Terraza.
- Baño completo
- Agua caliente en todos los servicios (cocina y baño).
- Zócalo cerámico.
- Azulejos serigrafía.
- Antena colectiva TV.
- Ascensor subida y bajada.
- Portero automático.
- Contadores de luz y agua en distintos departamentos instalados en planta baja.
- Plaza garage.
- Precio 375.000 pesetas.
- Facilidades de pago en 10 años.

VEA LAS OBRAS Y VISITE LAS VIVIENDAS DE MUESTRA

Casas planta baja (Ensanche)

- Jardín.
- 4 y 5 habitaciones más 1 trastero.
- Baño completo con armario empotrado y aseo en planta baja.
- Terraza.
- Garage.
- Azulejos serigrafía.
- Zócalo cerámico.
- Zona-parque juegos infantiles en el centro de cada manzana.
- El sistema empleado y la gran cantidad de viviendas en construcción, nos permite reducir costes y ofrecer la vivienda totalmente terminada, incluyendo pavimentado de las calles, acera iluminación y agua, al precio de 565.000 pesetas.
- Facilidades de pago en 10 años.

CONSTRUCCIONES RIBAS

Érida, 23, ático 1.º-Tel. 331

TORRETAS

La casa de las novedades
en

CONFECCION SEÑORA, CABALLERO Y
NIÑOS - GENEROS DE PUNTO - CAMISERIA
TEJIDOS - CORSETERIA Y CALZADOS
FINOS Y SPORT

MAYOR, 3 - CENTRO, 1 - TELEFONO 80

Mesas, Bancos, Archivadores, Armarios, Estanterías,
Muebles, Sillería, Mostradores y útiles en general
al servicio de su industria, comercio y exposiciones
Oficinas, Fábricas, Talleres, Stands
Tiendas, División de locales, Altillos

Exclusivas J. Bueso

TARRASA

Avda. Caudillo, 31 - Apartado n.º 39 - Tels. 288 34 50-54-58

Agente de ventas autorizado:

ISIDRO CLARIANA

Puig de la Creu, 47 - Castellar del Vallés

Rieles KIRSCH - Cortinas y Persianas

Puig de la Creu, 47 - Avisos: Teléfono 353

PINTURA INDUSTRIAL
DECORATIVA Y DROGUERIA

José García

San Miguel, 1 - Teléfono 218

Colocación o venta del papel lavable **Colowall**
garantía de lavado en todas sus creaciones

VENTA DE PINTURAS

Titanlux-Autodux-Valentine-Marino

J. Alemany

HORTICULTOR
FLORICULTOR

PASEO, 134 - TELEFONO 129

FERRETERIA

La Comercial

está al servicio del público
para hacer llaves estriadas y de serrete
y además tiene
cerraduras para todos los gustos

TELEFONO 148

BAR-FONDA

PI

PENSIONES
BODAS
BANQUETES
REFRESCOS TODAS CLASES

Mina, 16 - Teléfono 107

Villaro

CALZADOS

Da Silva

les ofrece calidad
a bajo precio

Paseo Gral. Primo de Rivera, 108-Tel. 239
CASTELLAR DEL VALLES

Martí Trias, 17 - SABADELL



VIE

Industrial Eléctrica

SABADELL - GRACIA, 9

Electrodomésticos

PLAZA SAN ROQUE, 23
(esquina San Quirico)

**Materiales Eléctricos
Aire Acondicionado**

GRACIA, 1

Teléfonos * 2951914-2955267

PERFUMERIA - RELOJERIA - BISUTERIA
OBJETOS PARA REGALO
TROFEOS DEPORTIVOS

Casa Torrens

MAYOR, 43 - TELEFONO 171

**Lampistería
Electricidad**

*Antonio
Camprubi Sans*

Calle San Acisclo, 14 - Teléfono 386

FRANCISCO SERRA

Taller de pintura de coches al duco

PUIG DE LA CREU, 53

TeleAudio

Amplificadores HI-FI
Radio - Televisión
Discos - Cassettes
Accesorios

Servicio Técnico

Alcázar Toledo, 153-A - Tels. 2963046 y 2965147 - **SABADELL**
Puig de la Creu, 8 - Tel. 243 - **CASTELLAR DEL VALLES**

CARBONICAS MARCOS DATSIRA

REPRESENTANTE DE

CERVEZA DAMM
CACAO LAT
ZUMOS DE FRUTAS «MAGUSA»
VINOS DE JUMILLA
VICHY CATALAN
TRINARANJUS

MAYOR, 41 - TELEFONO 251

DROGUERIA - PERFUMERIA

MORENO

Preparación de toda clase de pinturas
Asesoramiento técnico
Venta del papel Colowall
y de las mejores marcas de pinturas y perfumería

Avenida de San Esteban, s/n
(esquina Roger de Lauria)
Castellar del Vallés

*Estanislao
Ardebol*

**Pintura decorativa
Papeles extranjeros y
Colowall**

Doctor Rovira, 3 - Castellar del Vallés

Casa Jordi

**Relojeria
Joyeria
Objetos regalo
Listas de Bodas**

Rvda. San Esteban, s/n
(esquina calle Barcelona)
Teléfono 197

**Visillos - Alfombras
Bolsos**

Ventura
ARTICULOS DE VIAJE
VIA MASAGUE, 5 - TELEF. 296 04 83
SABADELL

OPTICA RIBAS

GAFAS PERFECTAS

PEDREGAR, 16
VIA MASAGUE, 32

Carbonés - Planchart

Depositarios de

LECHE «RANIA» CACAO Y BISCUIT
CERVEZAS EURO PILS - EURO HOGAR
VERMUTS «CINZANO»
ACHAMPAÑADOS «OMELLS» Y
REFRESCOS «KAS»

Tarrasa, 9 - Teléfono 322
Castellar del Vallés

ELECTRICIDAD
FOTOGRAFIA

Torrents

LISTAS DE BODA

Avda San Esteban, 75 - Teléfono 149
Ctra. de Sentmenat, 6 - Teléfono 222

TALLER VILA CLARA

Servicio y Venta RENAULT



**Reparaciones
y acondicionamiento
de toda clase de
VEHICULOS**

Venta de cubiertas

Avenida General Primo de Rivera, 72
Teléfono 33
Castellar del Vallés

PUNTOFER

SEMPRE NOVETATS EN GENERE DE PUNT

Sant Pere, 31 - Tel. 295 24 37
SABADELL

FERRETERIA - Bateria de cocina
Artículos para obras y maquinaria
Listas de Boda

Puigmartí, S. A.

Casa Fundada en 1878

Rambla del Caudillo, 11 y 13
Teléfonos 2952222 y 2952630
SABADELL

Zona Residencial

AIRESOL

(entre Castellar del Vallés y San Feliu del Racó)

Piscina pública

Clases de natación todos los días de 11 a 12
mañana y de 5 a 6 tarde

Otras instalaciones

TRES PISTAS DE TENIS ILUMINADAS
FRONTON - PARQUE INFANTIL
PISTA DE BAILE - RESTAURANTE

Profesor Tenis

Reserva horas: Diurnas y nocturnas

Para informes: Tels. 338 y 369
Castellar del Vallés

FABRICA
TEJIDOS

E. Pascuet Marra, S. L.

Mayor, 31-33
Tarrasa, s/n

CASTELLAR DEL VALLES

CARPINTERIA

Feliu Serrats

Ctra. Sentmenat, 58 - Castellar del Vallés



AUTO-ESCUELA CASTELLAR
COCHES DE ALQUILER

LUIS ALONSO

NUEVA, 29 - TEL. 101

PASEO, 69 - TEL. 205



*Ultimas
creaciones*

Stuttgart

Variedad en Bocadillos

Mayor, 17 - Teléfono 212

Casa Rosa

Avenida San Esteban, 38

le ofrece su extenso surtido en artículos de

**campo-playa
juguetes-deportes**

Recuerde siempre

CASA ROSA

Avenida San Esteban, 38 - Castellar del Vallés

**Programa de
los actos que
se celebrarán
en honor de
San Esteban**

Actos Religiosos

SABADO, día 31 de julio

A las 8 de la tarde: Misa vespertina.

DOMINGO, día 1 de agosto

Por la mañana: Misas según horario de costumbre.

A las 12: Solemne Misa Concelebrada en honor de San Esteban, Patrono y titular, con asistencia de las Magníficas Autoridades y Jerarquías. Presidirá la celebración el Rvdo. Luis Brosa Homet.

Tarde a las 8: Misa vespertina

LUNES, día 2

Mañana a las 11: Solemne aniversario en sufragio de los difuntos de la Parroquia, especialmente por los fallecidos desde la última Fiesta Mayor.

Festejos Populares

SABADO, día 31 de julio

Tarde a las 4'30: En el Campo de Deportes «Pepín Valls»: Encuentros de fútbol correspondientes al «II Trofeo del Vallés».

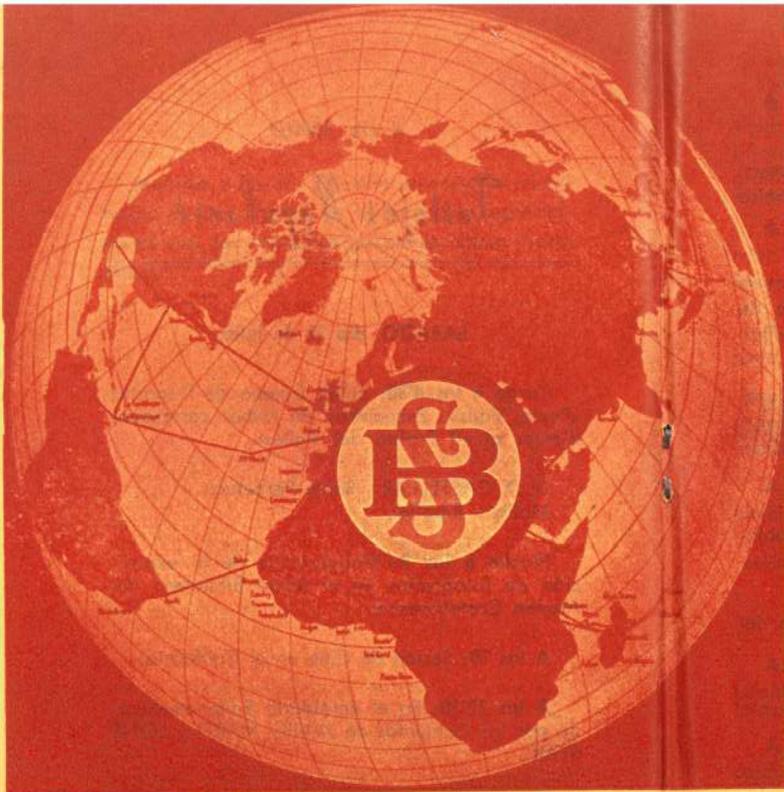
U. D. CASTELLAR - Santa Perpetua.
Mollet - Ripollet.

Noche a las 9: Inauguración de la exposición de fotografías en el Salón Biblioteca del Ateneo Castellarense.

A las 10: Sesión de Cine en el California.

A las 10'30: En el entoldado Baile amenizado por los Conjuntos de JANIO MARTI y LONE STAR.

En el transcurso del mismo, y por un jurado competente será elegida la Reina de la Fiesta Mayor 1971 y sus damas de honor.



Para todos sus viajes de negocios, turismo, estudio, vacaciones, etc., el

BANCO DE SABADELL

le ofrece seguridad con sus

CHEQUES DE VIAJE

(Pagaderos sin deducción alguna)

Así como Cheques emitidos por los principales Bancos del mundo, lo que le garantizará una aceptación internacional, descuentos y bonificaciones en las compras y plena inmunidad contra la pérdida o el robo.

Casa central: SABADELL

Aprobado por el Banco de España
con el núm. 6961-4

Sucursales: Badalona - Barcelona - Castellar del Vallés - Castelldefels - Cornellá - Cornellá Agencia A - Gavá - La Garriga - Martorell - Molins de Rey - Mollet del Vallés - Moncada y Reixach - Prat de Llobregat - Ripolllet - Rubí - San Baudilio de Llobregat - San Cugat del Vallés - San Feliu de Codinas - San Juan Despí - San Juan de Vilasar - San Vicente dels Horts - Santa Coloma de Gramanet - Santa Coloma de Gramanet Agencia A - Santa Perpetua de Moguda - Sardanyola - Terrasa - Viladecans

Próximas aperturas: Caldas de Montbuy - Centellas

DOMINGO, día 1 de agosto

A las 7 de la mañana: IX Concurso de pesca para los Sres. Socios de la Entidad, en la balsa existente en el paraje «Can Carné».

A las 10: En el Ateneo Castellarense, torneo triangular de Ajedrez, con la participación de los equipos Sabadell, Santa Perpetua y Castellar.

A las 10'30: Gran carrera ciclista para juveniles A y B, patrocinada por la Delegación Local de Juventudes, y organizada por la Peña Ciclista Palomillas.

Desfile por las principales calles de la población de las MAJORETTES de Mollet del Vallés.

A la 1: Disparo de cohetes en la Plaza del Caudillo.

Sardanas en la Pista Ateneo, por la Cobla Maravella.

A las 4 de la tarde: Concurso de tiro al plato en el paraje denominado La Riba. Sesiones continuas de Cine en el California.

A las 4'30: En el campo de Deportes Pepín Valls, encuentros de fútbol entre el 3er. y 4.º clasificados en la ronda anterior y a continuación gran final del «II Trofeo del Vallés».

A las 5: En el Salón de Espectáculos del Ateneo Castellarense Concierto Sinfónico por la Orquesta MARAVELLA.

A las 6'30: En el entoldado, baile por el Conjunto LOS TAMARA y Orquesta MARAVELLA.

A las 10'30 noche: Sardanas en la Pista La Rabassada.

A las 11: En el entoldado baile por el Conjunto LOS TAMARA y Orquesta MARAVELLA.

LUNES, día 2

A las 8 de la mañana: VII Concurso de pesca Infantil (Libre), en la balsa de «Can Carné».

A la 1: En la Pista del Ateneo Castellarense, sardanas por la Cobla MARAVELLA.

A las 4 de la tarde: Sesiones continuas de cine en el California.

En el paraje La Riba, Concurso de Tiro Infantil.

En el Ateneo Castellarense, partidas simultáneas de Ajedrez, por el maestro de categoría Internacional Sr. Albareda.

A las 4'30: En el campo de deportes Pepín Valls, partido de fútbol Infantil entre los equipos Arrahona y U.D. CASTELLAR.

A las 5: En el salón de Espectáculos del Ateneo Castellarense, Concierto Sonfónico por la Orquesta MARAVELLA.

A las 5'30: En el campo de deportes Pepín Valls, partido de fútbol entre los equipos juveniles del Agut y U.D. CASTELLAR.

A continuación encuentro entre los equipos Veteranos de Barbará y U.D. CASTELLAR.

A las 6'30: En el entoldado, extraordinario Festival Infantil en el que tomarán parte JORGE REY, presentador, JOSE LUIS, malabarista, ALAIN ilusionista, MOLONEYS, enigma de la caja sorpresa, ARIZARD, excéntricos, GROUP BISUÑANA, conjunto de canción moderna, BOBY & TOBY, payasos musicales.

A las 7: En la Pista La Rabassada, Sardana por la Cobla MARAVELLA.

A las 10'30 de la noche: Disparo de un Castillo de fuegos artificiales, en el cruce de las calles Moncada y Avda. San Esteban.

Terminado el mismo sardanas en la Plaza del Caudillo, por la Cobla Maravella.

A las 11: En el entoldado baile por la Orquesta MARAVELLA y TONY RONALD y su Conjunto.

MARTES, día 3

A las 4 de la tarde: Concurso de tiro al plato, solamente para los Sres. socios de la Entidad, en el paraje La Riba.

A las 4'30: Sesiones continuas de Cine en el California.

A las 10'30 de la noche: En el Salón de espectáculos del Ateneo Castellarense, recital de canción catalana por LLUIS LLACH.

NOTAS

- Los títulos de palco de los Sres. que previamente los hayan solicitado, podrán retirarlos el sábado, día 31 de julio, de 7 a 9 de la tarde, en las taquillas del entoldado.
- El título de palco da derecho a los Sres. titulares del mismo para ocuparlo en todas las sesiones que se celebren en el entoldado.
- Las sillas de pista serán numeradas y vendidas los títulos por sesiones.
- Precios: Palcos 1.ª fila, 600 ptas.; 2.ª fila, 500 ptas. (Entradas aparte). Sillas de pista, 15 ptas. por sesión de baile.
- Queda absolutamente prohibida la entrada a los espectáculos que no sean Infantiles a los menores de 14 años.
- La Comisión se reserva el derecho de admisión, así como el de modificar el presente programa, si causas imprevistas obligasen a ello.

LA COMISION OFICIAL DE FIESTAS

GESTORIA ALEMANY

Gestor Administrativo Colegiado

D. José R. Alemany Cervera

LICENCIADO EN DERECHO

Tramitación de:

*Pasaportes - Seguros Sociales
Hacienda
Delegación Trabajo e Industria
y toda clase de documentos*

PASEO, 57 · TELEFONO 122
CASTELLAR DEL VALLES

TALLER DE CARPINTERIA
Y EBANISTERIA

RODRIGUEZ, HNOS.

TRAVESERA SAN LORENZO, 46
CASTELLAR DEL VALLES

CARPINTERIA DE TALLER
VICENTE GIRBAU VIVES

Doctor Pujol, 9 - Teléfono 85



MATERIALES DE FIBROCEMENTO PARA LA CONSTRUCCION

AGENCIA DE VENTA

Paseo, 84 - Teléfono 85

JOSÉ GIRBAU VIVES

AGENTE DE SEGUROS

Paseo, 84 - Teléfono 85

DROGUERIA

Surroca

Máxima especialidad en pinturas de todas clases
y papeles nacionales y extranjeros

Preparación y entregas inmediatas

Ctra. Sentmenat, 10 - Teléfono 69
Castellar del Vallés

muebles
San Esteban

*vendemos la calidad
más económica*

Avenida de San Esteban, 47 - Teléfono 49

Granja OLIVA

POLLOS A «L'AST»

Se sirve a domicilio

Plaza Mercado: Puesto número 6
Calle Liberación, 31 - Teléfono 184
Castellar del Vallés

BAR

CALERO

Gran surtido de tapas variadas

SAN PEDRO ULLASTRE, S/N

Juan Hosta Giró

DOCTOR PUJOL, 56 - TELEFONOS 295 Y 74

FABRICA DE PERSIANAS DE TODAS CLASES

Persianas de librillo (mallorquinas) de pala fija y movable, sistema Milano (patentado).

Persianas enrollables en madera de Soria y Oregón, con enganche (patentado).

Persianas enrollables de plástico con toda su gama de colores.

Persianas enrollables de ALUMINIO y ACERO INOXIDABLE de duración ilimitada.

Exposición permanente en:
Centro de Información y Construcción
C/. Lauria, 117 - BARCELONA

Sastrería y Confecciones
Géneros de Punto
y Camisería

Almacenes EL GLOBO

P. Gral. Primo de Rivera, 25 y 27
Sardá y Salvany, 1 y 3 - Tel. 295 35 53
SABADELL

Ferretería

OBRADORS

Campmany, 24
SABADELL

Reparación y venta de MOTOS
de todas marcas

José Sabaté

Calle Caldas, 2 - Teléfono 244
Castellar del Vallés

MUEBLES BALSELLS

Avenida San Esteban, 36 - Teléfono 404
Molino, 8 - Teléfono 109 - Castellar del Vallés

Electrodomésticos

Serrá

Mayor, 92 - Teléfono 212 - Castellar del Vallés



**J. PELACHS
ROJALS**

MEMBRE DE L'ASSOCIACIÓ DE
MESTRES PINTORS DE BARCELONA

Cartells publicitaris - Pintura Decorativa i
Industrial - Papers nacionals estrangers
Projectes - Pressupostos

Retiro, 3 - Telèfon 245 - Castellar del Vallès

Per peix i marisc fresc

en J. Barberà

Per peix congelat

en J. Barberà

**Plaça del Mercat
parades 1, 2 i 4**

*Servei diari a domicili
telèfons 65 i 169*

FARMACIA

José M.^a Yanguela

TORRAS, 2 - TELEFONO 67

VENTA DE

Aparatos electrodomésticos

Y DEL TELEVISOR

General Eléctrica Española

Francisco Simón

Centro, 14 - Puig de la Creu, 22 - Tel 391

ELECTRICIDAD
Y HOJALATERIA

Juan Rabal

Mayor, 49 - Teléfono 111 - Castellar del Vallés

Oficina Administrativa

Agente Colegiado de la Propiedad Inmobiliaria
Administrador de Fincas Colegiado

Miguel Santasuana Balletbó
Amadeo Germá Umbert

COMPRA - VENTA. ADMINISTRACION DE FINCAS
COMISIONES Y REPRESENTACIONES

SEGUROS: L'Abesille, La Preservatrice
Porvenir, S. A. y «Consolidada, S. A.»

ACCIDENTES - VIDA - INCENDIO - NUPCIALIDAD
Pasaportes y certificados penales y de últimas voluntades

Mayor, 72 - Teléfono 174

COLEGIO ACADEMIA

«EL CASAL»

Curso 1971-72

Coeducación

1.º, 2.º, 3.º, 4.º y 5.º de Educación
General Básica

2.º, 3.º, 4.º y 5.º de Bachiller
(Diurno)

5.º de Bachiller (Nocturno)

**CARNICERIA
TOCINERIA**

José Rovira Voltá

MAYOR, 98 - TELEFONO 63
CASTELLAR DEL VALLES

**CAFE-BAR
URPI**

La Rabasada

Avda. Gral. Primo de Rivera, 20
Teléfono 7
Castellar del Vallés

muebles

CASTELLAR

Sala Boadella, 43
Teléfono 350

Hostal Martinet

PASEO, 39-41
TELEFONO 155

Pinturas y Decoración

Bailén

San Lorenzo, 28 - Teléfono 241
Castellar del Vallés

farmacia

Casanovas

**AUTO-ESCUELA
COLELL**

**Seguros, Revisiones de carnets
Matrícula (motos coches
Traspasos de vehículos**

**San Jalme, 17 bis
Teléfono 362**

J. Romeu
SASTRE

**SAN JAIME, 26
TELEFONO 234**

**propano
doméstico
industrial R.A.R. s.a.**

**Escuelas Pías, 61 - SABADELL
Tels. 296 42 92 - 296 42 93**

propano a granel

Usos domésticos:

**iluminación, calefacción,
climatización de piscinas,
quemadores incinerador
de basuras, frigoríficos,
agua caliente, etc.**

Usos industriales:

**metalurgia de metales
férreos y no férreos, vidrio
mecánico y manual, cerá-
mica, industria textil, in-
dustria alimenticia, agri-
cultura, avicultura, gana-
dería, etc.**

estamos a su servicio

¿Conoce el «otro interés»
que usted recibe de la Caja de Ahorros de Sabadell?



v. sabadell

Los beneficios de la Caja
se transforman en «interés» social para la comunidad.

**CAJA
DE AHORROS
DE SABADELL**

En Sabadell: Central y 6 oficinas urbanas. En la Provincia: 33 oficinas locales.

en CASTELLAR DEL VALLES - Calle Torras, 1

INDELVA

S.A.

**CONSTRUCCIONES
MECANICAS**

PIEZAS ALTA PRECISION
EN GRANDES SERIES

CONSTRUCCION
DE MAQUINARIA

TALLERES
Caldas, 50-52 - Albert, s/n - Tel. 189
CASTELLAR DEL VALLES

OFICINAS
Aragón, 74 - Teléfono 224 95 00
BARCELONA



CONSTRUCCIONES EN MARMOLES Y PIEDRAS DE TODAS CLASES

CASA FUNDADA EN 1849

VDA. DE NICOLAS MOLINA

DIRECTOR TECNICO: FRANCISCO GARCIA SANTONJA

SALLARES Y PLA, 3
TELEFONO 2951191

SABADELL

La Vallesana, S. A.

LINEA REGULAR DE VIAJEROS ENTRE
Sabadell, Castellar del Vallés y San Lorenzo Savall

HORARIO

ENTRE SABADELL Y SAN LORENZO SAVALL

Salidas de Sabadell	Salidas de San Lorenzo
9.30 horas	7.06 horas
15.30 "	13.30 "
19.30 "	17.30 "

HORARIO

ENTRE SABADELL Y CASTELLAR DEL VALLES

Salidas de Sabadell	Salidas de Castellar
7.08 horas	8.45 horas
8.08 "	7.45 "
9.30 "	8.45 "
10.30 "	10.- "
12.30 "	12.- "
14.30 "	14.- "
15.30 "	15.- "
17.30 "	16.- "
18.30 "	17.- "
19.30 "	18.- "
20.30 "	19.- "
21.30 "	20.- "

Linea regular de viajeros entre Sallent y S. Lorenzo Savall

HORARIO

Salidas de Sallent	Salidas de San Lorenzo
6.- horas	20.20 horas

SERVICIOS MERCADOS BARCELONA

TODOS LOS MARTES

Salidas de Castellar	Salidas de Barcelona
7.45 horas	18.45 horas

TODOS LOS SABADOS

Salidas San Lorenzo	Salidas Castellar	Salidas Barcelona
7.15	7.45	18.45

Dirección y Administración
General Primo de Rivera, 7 - Teléfono 9
CASTELLAR DEL VALLES

CINE CALIFORNIA - Castellar del Vallés

FIESTA MAYOR 1971

Del 30 de Julio al 15 de Agosto

VIERNES, 30, noche 9'45
 SABADO, 31, noche 9' 45
 DOMINGO, 1, tarde 4 continua

 **ARTURO GONZALEZ**
 CONCHITA VELASCO
 "GASSEN"
 TERESA GIMPERA
 GERMAN COBOS
 JOSE SACRISTAN
 DIANIK ZURAKOWSKA
 ANTONIO OZORES
 RAFAELA APARICIO
 INGRID GARBO
 GRACITA MORALES

NO-DO



UNA PRODUCCION ROSS HUNTER
 TECHNICOLOR® TODD-AO®



**matrimonios
 se-para-dos**

DIRECTOR: MARIANO OZORES
 EASTMANCOLOR-PANORAMICA

UNA PRODUCCION ARTURO GONZALEZ, P.C.

LUNES y MARTES, días 3 y 4
 Tarde a las 4 continua

 WARNER BROS. presenta

*¡ ELLOS DABAN
 CIENTO y PASA
 A TODOS
 LOS BRIBONES
 DEL OESTE...!*

**KIRK
 DOUGLAS
 HENRY
 FONDA**

HUME CRONYN
 WARREN OATES
 BURGESS MEREDITH

Solo los autores de
 BONNIE y CLYDE
 podían crear unos
 personajes
 como estos



dir. de J. L. MANKIEWICZ
EL DIA DE LOS TRAMPOSOS

Trasplante a la italiana

70 m/m

IMAGENES

MIÉRCOLES, día 4
Tarde a las 4
SESION INFANTIL

Noche a las 8 continua

IMAGENES

**¡ LA MEJOR PELICULA
DEL AÑO !
¡ GANADORA DE 6 OSCARS !**



TECHNICOLOR
C UNA PRODUCCION COLUMBIA PICTURES

OLIVER!

RON MOODY - OLIVER REED - HARRY SECOMBE - SHANI WALLIS
MUR LESPER - JOY MALIZ - CAROL REED



Walt
Disney
PRODUCTS



BAMBI
TECHNICOLOR®

JUEVES y VIERNES
Días 5 y 6
Tarde a las 4 continua

Hibernatus

LUIS DE FUNES

**No se
compra
el silencio**
70 m/m

con LOLA FALANA

LEE J. COBB

IMAGENES

SABADO, 7, noche 9'45
DOMINGO, 8, tarde a las 4
NO-DO

**Vente a
Alemania Pepe**



**CLINT
EASTWOOD**
**DOS MULAS Y
UNA MUJER**

(TWO MULES FOR SISTER SARFA)
TECHNICOLOR® - PANAVISION®
UN FILM UNIVERSAL



LUNES, 9. Tarde 6'15 continua

Jeff

Color

Austerlitz

1.ª parte Guerra y Paz

Color 70 m/m

MARTES, 10. Tarde 6'15 continua

Waco

Color

Natacha

2.ª parte Guerra y Paz

Color 70 m/m

MIÉRCOLES, 11 Tarde 6'15 continua

Mi amigo el fantasma

Color

La batalla del Borodino

3.ª parte Guerra y Paz

Color 70 m/m

Jueves, 12. Tarde 6'15 continua

El doctor, la enfermera y el loro

Color

El incendio de Moscú

4.ª parte Guerra y Paz

Color 70 m/m

VIERNES, 13. Tarde 6'15 continua

La muerte de un Presidente

Color

Ana Karenina

Color 70 m/m

SABADO, 14, noche 9'45

DOMINGO, 15, tarde a las 4

RICHARD HARRIS

NO-DO



UN HOMBRE LLAMADO CABALLO

CONJUNTOS MUSICALES QUE AMENIZARAN LAS FIESTAS

Janio Marti
y su Conjunto

Conjunto
Lone Star

Conjunto
Los Tamara

Tony Ronald
y su Conjunto

Cobla-Orquesta
Maravella

MAJORETTES de Mollet del Vallés

Entoldado **CASA GARRIGA**
de LAS FRANQUESAS

Organización de Espectáculos **GIB**
de BARCELONA

Pirotecnia **ESTAPÉ**
de BARCELONA

GADÉA

ELECTRODOMESTICOS
FOTOGRAFIA

LES VALLS, 12 y 14 - TEL. 296 27 58
SABADELL

CRISTALERIAS

GADÉA

LISTAS DE BODA
OBJETOS REGALO

LES VALLS, 35 - TEL. 295 62 66
SABADELL

Más garantía...

TINTORERIA

Vilaró

TALLERES

Mayor, 84

Teléfono 2961743

SABADELL

Ofrece sus sucursales de
CASTELLAR DEL VALLES en

Paseo, 87

Mayor, 43

Nueva, 29